

Montréal, le 10 mai 2001

M
Maire

Objet : Informations complémentaires

Monsieur le Maire,

Dans le cadre du mandat confié à la Commission municipale du Québec et portant sur l'étude des avantages et inconvénients du regroupement de la Ville de Val d'Or et des municipalités de Dubuisson, de Sullivan, de Val-Senneville et de Vassan, et aux fins d'évaluer les économies potentielles, auriez-vous l'obligeance de nous faire parvenir les informations suivantes :

- 1- L'organigramme de votre municipalité.
- 2- La liste des postes et emplois de votre municipalité.
- 3- Votre municipalité a-t-elle un règlement touchant la rémunération des élus? Si oui, nous faire parvenir une copie.
- 4- Le kilométrage total des rues. Le kilométrage entretenu par votre municipalité ainsi que le kilométrage entretenu par les divers ministères.
- 5- Le kilométrage des réseaux d'aqueduc et d'égout et le nombre de propriétés desservies.
- 6- La liste des infrastructures surpalocales de votre territoire. Comment en voyez-vous le financement et la gestion?

.../2

7- Comment se coordonne le développement économique, industriel et commercial de votre territoire? Qui en est le maître d'œuvre et quels sont les budgets alloués?

Aux fins de bien préparer les auditions des 29 et 30 mai prochain. Nous apprécierions recevoir vos documents d'ici mercredi le 16 mai 2001, 16 h.

Vous remerciant à nouveau pour votre grande collaboration, veuillez recevoir, Monsieur le Maire, nos salutations distinguées.

Jocelyne OUELLETTE
Commissaire

JO/hm

p.j.

Montréal, le 13 mars 2001

Monsieur le Maire,

Pour faire suite à notre rencontre du 22 février dernier et pour nous aider, tous ensemble, à bien cerner les tenants et aboutissants du mandat qui est nôtre, il nous apparaît important que votre municipalité apporte des réponses aux questions suivantes. Ainsi vos réflexions nous permettront de produire un rapport qui tiendra compte le plus possible de la réalité de votre milieu. Il est évident que toute autre question pertinente peut être soulevée.

- 1- Quel est l'historique de votre municipalité?
- 2- Y a-t-il consensus à une proposition de regroupement basé sur votre agglomération de recensement? Quels sont vos commentaires à ce sujet?
- 3- Quel(s) avantage(s) voyez-vous à un regroupement basé sur l'agglomération de recensement?
- 4- Quel(s) inconvénient(s) vous semble(nt) incontournable(s) dans un tel regroupement?
- 5- Dans une démarche de regroupement, quelle(s) spécificité(s) de votre municipalité désirez-vous préserver?
- 6- Dans une démarche de regroupement, quel(s) intérêt(s) de votre municipalité est-il(sont-ils) essentiel(s) de préserver?

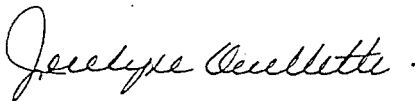
.../2

- 7- Dans votre agglomération de recensement, avec quelles municipalités avez-vous le plus et le moins de convergences d'intérêt, et pourquoi?
- 8- Si vous pouviez décider de la question du regroupement, quelle serait votre solution? Quels seraient les avantages à retenir de cette solution?

Par souci de transparence, vos réponses à ces questions seront portées à la connaissance des municipalités de votre agglomération de recensement.

Comme souligné lors de l'assemblée d'information, nous demeurons disponibles pour répondre à toutes vos questions.

Veuillez recevoir, Monsieur le Maire, nos salutations distinguées.



Jocelyne Ouellette
Commissaire



Michel Hamelin
Commissaire

c.c. Me Caroline Pouliot
Secrétaire de la CMQ

ANNEXE 2- Statistiques sur la MRC de la Vallée-de-l'Or

Tableau 1- Superficie de la zone agricole par municipalités de la MRCVO (2000)

Municipalités	Superficie territoire Agricole (km ²)	% zone agricole en fonction de la Superficie totale de la municipalité
Belcourt	67,83	16,5
Dubuisson	0	--
Malartic	0	--
Rivière-Héva	52,65	27,3
Senneterre-P.	58,52	13,5
Senneterre-V.	2,08	0,0001
Sullivan	21,05	38,3
Val-d'Or	0	--
Val-Senneville	79,15	26,8
Vassan	76,9	39,6
MRCVO	358	1,6

Source : Commission de la Protection du territoire agricole du Québec, 2001.

Tableau 2 - Répartition de la population par groupes d'âge, en % (1996)

Municipalité	0-14 ans	15-24 ans	25-44 ans	45-64 ans	65 ans +
Belcourt	21,0	14,1	28,0	24,6	12,3
Dubuisson	23,6	12,7	34,7	23,0	6,0
Malartic	21,7	14,8	31,0	19,5	13,0
Rivière-Héva	22,8	12,8	35,4	23,6	5,4
Senneterre-P.	22,2	11,5	33,4	27,3	5,6
Senneterre-V.	22,0	14,0	33,1	19,8	11,1
Sullivan	27,3	13,5	38,3	15,6	5,3
Val d'Or	20,2	13,9	34,6	21,3	10,0
Val-Senneville	29,6	10,8	38,4	17,2	4,0
Vassan	25,2	15,7	31,9	21,2	6,0
MRCVO	22,5	13,8	34,2	20,4	9,1
Québec	19,4	13,2	32,6	22,8	12,0

Source : Statistique Canada 1996.

Tableau 3 - Variation de la population par groupes d'âge, données régionales (1996-2000), en %

Groupe d'âge	1996	2000	%
0-14 ans	34 288	30 351	-11,4
15-24 ans	22 697	23 265	2,5
25-44 ans	52 573	47 148	-10,3
45-64 ans	31 756	35 727	12,5
65 ans +	14 889	15 732	5,7

Source : Statistique Canada, Division de la démographie, Estimations de la population, 2001.

Tableau 4- % Population active en fonction du type d'industrie (1996)

Secteur et industrie	MRCVO	Québec
Primaire		
Agriculture	0,47	2,20
Pêche et piégeage	0	0,01
Exploitation forestière	2,3	0,07
Mines et industries connexes	12,23	0,05
Total	15,0	2,33
Secondaire		
Industries manufacturières	9,11	16,5
Industries de la construction	5,35	4,6
Total	14,46	21,1
Tertiaire		
Transport et entreposage	4,37	3,90
Communication	2,79	3,0
Commerce de gros et détail	17,88	17,10
Services financiers et autres	3,56	5,03
Services gouvernementaux et aux entreprises	7,8	12,1
Services d'enseignement	6,79	6,82
Soins de santé et Services sociaux	9,28	9,70
Hébergement et restauration	8,49	6,26
Autres services	5,98	7,2
Total	66,94	71,11
Sans objet	3,6	4,5

Source : Statistique Canada, 1996.

**Tableau 5- Population active (en % de la population totale) et
taux de chômage, en % (1996)**

Municipalité	Pop. active	Taux de chômage
Belcourt	29,8	29,4
Dubuisson	48,3	8,7
Malartic	45,3	18,5
Rivière-Héva	43,3	11,6
Senneterre-P.	44,4	17,1
Senneterre-V.	46,1	13,6
Sullivan	52,2	8,1
Val d'Or	51,1	11,2
Val-Senneville	50,4	7,4
Vassan	41,4	13,4
MRCVO	48,4	12,3
Québec	49,5	11,8

Source : Statistique Canada 1996

Tableau 6 - Revenu annuel moyen par ménage, par municipalité (1996)

Municipalité	Revenu moyen des ménages en \$	Composition du revenu en %		
		Emploi	Gouvernement	Autres
Belcourt	28 204	57,1	42,3	0,6
Dubuisson	50 477	83,2	12,7	4,1
Malartic	34 801	71,0	22,9	6,1
Rivière-Héva	43 416	81,4	15,6	3,0
Senneterre-P.	34 210	74,7	16,3	9,0
Senneterre-V.	37 174	74,4	18,2	7,4
Sullivan	48 660	82,2	13,2	4,6
Val d'Or	42 450	77,6	15,1	6,6
Val-Senneville	57 509	86,3	9,5	4,2
Vassan	38 475	75,7	19,2	5,1
MRCVO	42 105	77,5	16,0	6,5
Québec	42 229	74,2	16,2	9,6

Source : Statistique Canada 1996.

**ANNEXE 3 - Liste des ententes intermunicipales et les coûts
qui y sont rattachés**

Nature de l'entente	Municipalités impliquées		Type d'entente	Montant 2001
Loisirs et culture	Val-d'Or	Dubuisson	Bilatérale	8 356 \$
	Val-d'Or	Sullivan	Unilatérale	30 067 \$
	Val-d'Or	Val-Senneville	Unilatérale	24 295 \$
	Val-d'Or	Vassan	Unilatérale	8 516 \$
	Malartic	Dubuisson	Unilatérale	5 200 \$
	Malartic	Rivière-Héva	Unilatérale	7 000 \$
Approvisionnement en eau	Val-d'Or	Sullivan	Unilatérale	56 038 \$
Réseau d'égout	Val-d'Or	Sullivan	Unilatérale	15 000 \$
Incendies				
	Val-Senneville	Vassan	Unilatérale	5 500 \$
	Sullivan	Dubuisson	Unilatérale	20 000 \$
	Cadillac	Rivière –Héva	Bilatérale	Facturation sur appel
	Lamothe	Rivière Héva	Bilatérale	Facturation sur appel
	Val-Senneville	Malartic	Bilatérale	Seconde intervention
Société municipale d'habitation	Lamothe	Rivière-Héva	Unilatérale	Variable selon l'utilisation
Sites d'enfouissement	Vassan	Hors MRC	Unilatérale	6 500 \$
	Sullivan	Val-d'Or	Unilatérale	67 182 \$
	Val-Senneville	Val-d'Or	Unilatérale	35 281 \$
	Malartic	Val-d'Or	Unilatérale	98 934 \$

ANNEXE 4- Densité des municipalités de la AR

Tableau 1 - Population, superficie et densité (1996)

Municipalité	Population	Superficie (km ²)	Densité (hab./ km ²)
Dubuisson	1197	228,7	5,2
Sullivan	2276	55	41,3
Val d'Or	22 252	3185,2	6,9
Val-Senneville	1596	294,9	5,4
Vassan	993	194,2	5,1

Source : Superficie tirées du MAMM : Fiches sur les municipalités, 1999.

ANNEXE 5 - Répartition spatiale des constructions résidentielles et commerciales (1987-1997)

Dubuisson

La municipalité de Dubuisson possède un périmètre d'urbanisation comptant 150 résidences et 60 terrains potentiels, soit 40% de son périmètre urbain. Entre 1987 et 1997, 269 permis de construction ont été émis dont 246 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que près de 79% de ces constructions a été effectué à l'extérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	2	22	0	3	0	1
1988	10	27	1	1	0	2
1989	13	15	0	1	0	0
1990	12	10	0	1	0	2
1991	5	4	0	1	0	0
1992	4	11	0	0	1	0
1993	0	13	0	0	0	0
1994	0	32	0	2	0	0
1995	0	18	0	0	0	0
1996	2	17	0	4	1	0
1997	5	24	0	1	1	0
Total	53	193	1	14	3	5

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Malartic

La ville de Malartic possède un périmètre d'urbanisation relativement dense, qui comporte plusieurs équipements et infrastructures. Entre 1987 et 1997, 78 permis de construction ont été émis dont 59 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 94% de ces constructions a été effectué à l'intérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	17	0	2	0	1	2
1988	12	0	3	0	0	1
1989	10	0	0	1	0	1
1990	4	0	1	0	0	0
1991	2	0	2	0	0	0
1992	0	0	0	0	1	0
1993	2	0	0	0	0	0
1994	1	0	0	0	0	0
1995	0	0	1	0	0	0
1996	8	0	1	0	2	0
1997	3	0	0	0	0	0
Total	59	0	10	1	4	4

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Rivière-Héva

La municipalité de Rivière-Héva a émis, entre 1987 et 1997, 86 permis de construction dont 82 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 97% de ces constructions a été effectué à l'extérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	0	4	0	0	0	0
1988	0	13	0	0	0	0
1989	1	9	0	0	0	1
1990	0	13	0	0	1	0
1991	1	5	0	0	0	0
1992	0	10	0	0	0	0
1993	0	4	0	0	0	0
1994	0	7	0	0	0	0
1995	0	7	0	1	0	0
1996	0	5	0	0	0	0
1997	0	3	0	1	0	0
Total	2	80	0	2	0	1

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Sullivan

La municipalité de Sullivan a émis, entre 1987 et 1997, 391 permis de construction dont 359 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 68% de ces constructions a été effectué à l'intérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	38	15	0	1	1	4
1988	42	19	0	0	0	0
1989	15	8	3	0	1	1
1990	10	9	1	0	0	0
1991	11	11	0	0	2	0
1992	6	10	2	0	0	0
1993	8	9	1	0	2	0
1994	19	9	3	0	0	0
1995	21	6	3	0	0	0
1996	32	10	0	1	0	0
1997	38	13	6	0	0	0
Total	240	119	19	2	6	5

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Val-d'Or

La ville de Val-d'Or a émis, entre 1987 et 1997, 1002 permis de construction dont 893 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 94% de ces constructions a été effectué à l'intérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	161	5	16	0	9	2
1988	290	4	15	1	9	1
1989	69	3	6	0	1	0
1990	45	5	5	0	2	0
1991	27	3	4	0	1	0
1992	30	2	0	0	2	0
1993	22	9	10	0	3	2
1994	49	10	2	0	2	1
1995	36	7	2	0	2	0
1996	50	1	5	0	2	0
1997	64	1	3	0	1	0
Total	843	50	68	1	34	6

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Val-Senneville

La municipalité de Val-Senneville a émis, entre 1987 et 1997, 271 permis de construction dont 265 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 87% de ces constructions a été effectué à l'extérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	2	33	1	0	0	0
1988	1	43	1	0	0	0
1989	4	23	1	0	1	0
1990	4	22	0	1	0	0
1991	3	17	0	0	0	0
1992	5	13	0	1	0	0
1993	1	11	0	0	0	0
1994	3	15	0	0	0	0
1995	2	13	0	0	0	0
1996	2	20	0	0	0	0
1997	3	25	0	0	0	0
Total	30	50	3	2	1	0

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et industries

Vassan

La municipalité de Vassan a émis, entre 1987 et 1997, 47 permis de construction dont 40 sont à vocation résidentielle. La répartition spatiale révèle que 77% de ces constructions a été effectué à l'extérieur du périmètre urbain.

Année	Résidences		Commerces		Autres*	
	Int.	Ext.	Int.	Ext.	Int.	Ext.
	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.	P.U.
1987	0	3	1	0	0	0
1988	0	1	0	1	0	0
1989	1	3	1	0	0	1
1990	2	2	1	0	0	0
1991	1	5	0	0	0	0
1992	0	3	0	0	0	0
1993	0	3	0	0	0	0
1994	1	1	0	0	0	1
1995	0	1	0	0	0	0
1996	2	5	1	0	0	0
1997	0	6	0	0	0	0
Total	7	33	4	1	0	2

Source :MRC de la Vallée-de-l'Or, second Projet de schéma d'aménagement révisé, 2000.

*Autres : Institutions et les industries

ANNEXE 6

Analyse comparative des budgets

3733

	Dubuisson		Sullivan		Val d'or		Val Senneville		Vassan		Malartic		Rivière-Héva		Budget de la nouvelle Ville
		per capita		per capita		per capita		per capita		per capita		per capita		Per capita	
Revenus															
Taxes	707,164 \$	414.52 \$	1,044,198 \$	279.72 \$	12,202,100 \$	493.75 \$	890,110 \$	341.30 \$	253,809 \$	241.26 \$	2,038,275 \$	492.34 \$	347,146 \$	316.16 \$	17,482,802 \$
Autres bases	69,754 \$		801,350 \$		5,716,700 \$		245,307 \$		81,873 \$		788,653 \$				7,703,637 \$
Taxe affaires		776,918 \$			1,432,800 \$										1,432,800 \$
Surtaxe immeubles nonrésidentiels					474,200 \$						221,275 \$				695,475 \$
En lieux de taxes	2,123 \$	1.24 \$	11,348 \$	3.04 \$	1,094,200 \$	44.28 \$	2,000 \$	0.77 \$	50,906 \$	48.39 \$	316,255 \$	76.39 \$	1,638 \$	1.49 \$	1,478,470 \$
Autres revenus sources locales	26,500 \$	15.53 \$	313,006 \$	83.85 \$	3,413,600 \$	138.13 \$	117,015 \$	44.87 \$	18,900 \$	17.97 \$	813,691 \$	196.54 \$	13,900 \$		4,716,612 \$
Transferts	24,277 \$	14.23 \$	180,455 \$	48.34 \$	813,600 \$	32.92 \$	270,496 \$	103.72 \$	111,254 \$	105.75 \$	1,187,851 \$	286.92 \$	76,207 \$	69.41 \$	2,664,140 \$
Affectation de surplus	201,007 \$		- \$		506,800 \$	20.51 \$	15,000 \$	5.75 \$	- \$		- \$		- \$		- \$
Total des revenus et affectation	1,030,825 \$		2,350,357 \$		25,654,000 \$		1,539,928 \$		516,742 \$		5,366,000 \$		438,891 \$		36,896,743 \$
Dépenses															
Administration Générale	251,755 \$		340,200 \$	91.13 \$	2,355,200 \$	95.30 \$	211,335 \$	81.03 \$	156,881 \$	149.13 \$	752,079 \$	181.66 \$	152,234 \$		4,219,684 \$
Sécurité publique		251,755 \$	340,200 \$		2,355,200 \$		211,335 \$		156,881 \$		752,079 \$		152,234 \$		
Police	111,686 \$	65.47 \$	251,906 \$	67.48 \$	3,431,000 \$	138.83 \$	141,962 \$	54.43 \$	43,620 \$	41.46 \$	253,572 \$	61.25 \$	54,789 \$	49.90 \$	4,288,535 \$
Protection contre incendies	15,250 \$	8.94 \$	42,900 \$	11.49 \$	771,500 \$	31.22 \$	62,267 \$	23.88 \$	5,500 \$	5.23 \$	99,477 \$	24.03 \$	22,500 \$	20.49 \$	1,019,394 \$
Sécurité Civile	1,300 \$	0.76 \$	- \$		- \$		7,740 \$	2.97 \$	- \$		- \$		- \$		9,040 \$
Autres	500 \$	0.29 \$	19,040 \$	5.10 \$	36,000 \$	1.46 \$	- \$		3,879 \$	3.69 \$	4,600 \$	1.11 \$	- \$		64,019 \$
Transport		128,736 \$	313,846 \$		4,238,500 \$		211,969 \$		52,999 \$		357,649 \$		77,289 \$		- \$
Réseau routier	249,225 \$	146.09 \$	411,361 \$	110.20 \$	3,599,700 \$	145.66 \$	464,205 \$	177.99 \$	182,097 \$	173.10 \$	671,004 \$	162.08 \$	104,163 \$	94.87 \$	5,681,755 \$
Transport collectif	- \$		- \$		80,800 \$	3.27 \$	- \$		- \$		15,500 \$	3.74 \$	- \$		96,300 \$
Autres	16,300 \$	9.55 \$	- \$		15,500 \$	0.63 \$	- \$		6,490 \$	6.17 \$	- \$		- \$		38,290 \$
Hygiène du milieu		265,525 \$	411,361 \$		3,696,000 \$		464,205 \$		188,587 \$		686,504 \$		104,163 \$		- \$
Traitement eau potable	10,000 \$	5.86 \$	1,750 \$	0.47 \$	73,800 \$	2.99 \$	- \$		4,900 \$	4.66 \$	- \$		- \$		90,450 \$
Réseau de distribution	- \$		118,969 \$	31.87 \$	716,900 \$	29.01 \$	32,346 \$	12.40 \$	16,922 \$	16.09 \$	194,415 \$	46.96 \$	- \$		1,079,552 \$
Traitement eaux usées	- \$		15,000 \$	4.02 \$	655,400 \$	26.52 \$	- \$		- \$		- \$		- \$		670,400 \$
réseaux d'égouts	17,100 \$	10.02 \$	21,600 \$	5.79 \$	292,700 \$	11.84 \$	200 \$	0.08 \$	48,937 \$	46.52 \$	79,855 \$	19.29 \$	- \$		460,392 \$
Matières résiduelles	26,133 \$	15.32 \$	141,202 \$	37.83 \$	1,317,500 \$	53.31 \$	75,000 \$	28.76 \$	- \$		261,995 \$	63.28 \$	36,815 \$	33.53 \$	1,858,645 \$
Amélioration des cours d'eau	- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$
Protection de l'environnement	- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$
Autres	5,982 \$	3.51 \$	- \$		200 \$	0.01 \$	8,270 \$	3.17 \$	- \$		9,100 \$	2.20 \$	- \$		23,552 \$
Santé et bien être	- \$		23,564 \$	6.31 \$	138,800 \$	5.62 \$	4,035 \$	1.55 \$	- \$		16,000 \$	3.86 \$	3,803 \$	3.46 \$	186,202 \$
Aménagement , urbanisme et développement		- \$	23,564 \$		138,800 \$		4,035 \$		- \$		16,000 \$		3,803 \$		- \$
Aménagement , urbanisme	60,501 \$	35.46 \$	52,184 \$	13.98 \$	195,900 \$	7.93 \$	42,577 \$	16.33 \$	25,044 \$	23.81 \$	50,500 \$	12.20 \$	- \$		426,706 \$
Rénovation Urbaine	- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		- \$
Promotion et développement écc	50,678 \$	29.71 \$	9,733 \$	2.61 \$	1,062,700 \$	43.00 \$	46,063 \$	17.66 \$	- \$		48,637 \$	11.75 \$	- \$		1,217,811 \$
Autres															- \$
Loisirs et culture		111,179 \$	61,917 \$		1,258,600 \$		88,640 \$			25,044 \$	99,137 \$		- \$		- \$
Activités récréatives	62,734 \$	36.77 \$	111,038 \$	29.74 \$	2,090,400 \$	84.59 \$	45,562 \$	17.47 \$	12,200 \$	11.60 \$	401,044 \$	96.87 \$	5,000 \$	4.55 \$	2,727,978 \$
Activités culturelles	- \$		- \$		458,400 \$	18.55 \$	- \$		- \$		- \$		- \$		458,400 \$
Bibliothèques	14,747 \$	8.64 \$	70,189 \$	18.80 \$	697,100 \$	28.21 \$	24,903 \$	9.55 \$	- \$		64,355 \$	15.54 \$	8,850 \$	8.06 \$	880,144 \$
Autres	- \$		- \$		- \$		- \$		- \$		480,017 \$	115.95 \$	- \$		480,017 \$
Électricité	- \$		181,227 \$		3,245,900 \$		70,465 \$		- \$	12,200 \$	945,416 \$		13,850 \$		- \$
Financement	8,137 \$	4.77 \$	168,836 \$	45.23 \$	1,806,000 \$	73.08 \$	95,340 \$	36.56 \$	8,853 \$	8.42 \$	941,700 \$	227.46 \$	1,560 \$	1.42 \$	3,030,426 \$
Service de la dette	21,297 \$	12.48 \$	457,970 \$	122.68 \$	5,422,700 \$	219.43 \$	207,834 \$	79.69 \$	1,419 \$	1.35 \$	900,900 \$	217.61 \$	6,200 \$	5.65 \$	7,018,320 \$
Immobilisations	107,500 \$	63.01 \$	92,915 \$	24.89 \$	435,800 \$	17.63 \$	70,289 \$	26.95 \$	- \$		117,250 \$	28.32 \$	42,977 \$	39.14 \$	866,731 \$
Total des dépenses	1,030,825 \$	1,030,825 \$	2,350,357 \$	629.62 \$	25,654,000 \$	1,038.08 \$	1,539,928 \$	590.46 \$	516,742 \$	491.20 \$	5,362,000 \$	1,295.17 \$	438,891 \$	399.72 \$	36,892,743 \$
Population		1706		3733		24713		2608		1052		4140		1098	

Dossier de la A. R. de Val d'Or
Municipalités de Dubuisson

		Approprié 2001
Surplus Année 2000	163,648 \$	
Accumulé	450,044 \$	201,007 \$
Réservé	9,853 \$	
Investissements	773,982 \$	
Dettes	130,906 \$	

Évaluation	<i>Valeurs</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% de la Superficie</i>
Résidentielle	54,398,900 \$	84.6%	5.6%
Commerciale			
Indutrielle	2,318,100 \$	3.6%	1.4%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	342,700 \$	0.5%	0.1%
Mines	4,267,900 \$	6.6%	2.5%
Territoire non exploité	2,980,400 \$	4.6%	88.2%
	64,308,000 \$	100.0%	97.8%

Ville de Malartic

Surplus Année 2000
Accumulé
Réservé

Investissements

Dettes

Évaluation	<i>Valeurs</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% de la Superficie</i>
Résidentielle			
Commerciale			
Indutrielle			
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture			
Mines			
Territoire non exploité			
	0 \$	0.0%	0.0%

Dossier de la A. R. de Val d'Or

Municipalité de Val d'or

		Approprié en 2001	
Surplus	Année 2000	485,500 \$	
	Accumulé	1,162,555 \$	506,800 \$
	Réservé		
Investissements		71,148,859 \$	
Dettes		29,043,460 \$	

Évaluation	Valeur	% du rôle	% superficie
Résidentielle	624,845,700 \$	70.8%	0.2%
Commerciale			
Industrielle	214,132,600 \$	24.3%	49.1%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	860,500 \$	0.1%	0.1%
Mines	30,756,900 \$	3.5%	0.3%
Territoire non exploité	11,954,600 \$	1.4%	50.3%
	<hr/> <hr/>		
	882,550,300 \$	100.1%	100.0%

Municipalité de Val Senneville

Surplus	Année 2000	208,524 \$	
	Accumulé	161,672 \$	15000
	Réservé	75,000 \$	
Investissements		1,021,121 \$	
Dettes		1,308,065 \$	

Évaluation	Valeur	% du rôle	% superficie
Résidentielle	77,432,400 \$	93.1%	11.5%
Commerciale			
Industrielle	825,400 \$	1.0%	0.4%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	1,646,200 \$	2.0%	6.4%
Mines	900,000 \$	1.0%	0.8%
Territoire non exploité	2,371,400 \$	2.9%	80.9%
	<hr/> <hr/>		
	83,175,400 \$	100.0%	100.0%

Dossier de la A. R. de Val d'Or

Municipalité de Rivière-Héva

Surplus	Année 2000	50,240 \$
	Accumulé	71,379 \$
	Réservé	

Investissements 262,355 \$

Dettes 27,354 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>
Résidentielle	29,958,700 \$
Commerciale	
Industrielle	918,700 \$
Institutionnelle	
Richesses naturelles	
Agriculture	1,456,300 \$
Mines	
Territoire non exploité	1,123,400 \$
	<hr/> <hr/>
	33,457,100 \$

Municipalités de Sullivan

Surplus	Année 2000	16,674 \$
	Accumulé	118,511 \$
	Réservé	24,514 \$

Investissements 6,801,680 \$

Dettes 2,514,912 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>
Résidentielle	102,731,900 \$
Commerciale	
Industrielle	954,600 \$
Institutionnelle	
Richesses naturelles	
Agriculture	75,100 \$
Mines	571,500 \$
Territoire non exploité	4,246,200 \$
	<hr/> <hr/>
	108,579,300 \$

Dossier de la A. R. de Val d'Or

<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
------------------	---------------------

89.5%	#DIV/0!
-------	---------

2.7%	#DIV/0!
------	---------

4.4%	#DIV/0!
------	---------

3.4%	#DIV/0!
------	---------

100.0%	#DIV/0!
--------	---------

<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
------------------	---------------------

87.7%	38.0%
-------	-------

8.3%	6.9%
------	------

0.2%	1.3%
------	------

0.1%	0.0%
------	------

3.7%	53.8%
------	-------

100.0%	100.0%
--------	--------

Dossier de la A. R. de Val d'Or

% du rôle *% superficie*

89.7% 24.9%
1.8% 0.6%

4.6% 8.1%

3.9% 66.4%

100.0% 100.0%

Dossier de la A. R. de Val d'Or

Annexe 7

Municipalités de Dubuison

Surplus	Année 2000	163,648 \$	Approprié 2001
	Accumulé	450,044 \$	201,007 \$
	Réservé	9,853 \$	

Investissements 773,982 \$

Dettes 130,906 \$

Évaluation	<i>Valeurs</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% de la Superficie</i>
Résidentielle	54,398,900 \$	84.6%	5.6%
Commerciale			
Indutrielle	2,318,100 \$	3.6%	1.4%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	342,700 \$	0.5%	0.1%
Mines	4,267,900 \$	6.6%	2.5%
Territoire non exploité	2,980,400 \$	4.6%	88.2%
<hr/>			
64,308,000 \$		100.0%	97.8%

Municipalité de Rivière-Héva

Surplus	Année 2000	50,240 \$
	Accumulé	71,379 \$
	Réservé	

Investissements 262,355 \$

Dettes 27,354 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
Résidentielle	29,958,700 \$	89.5%	#DIV/0!
Commerciale			
Industrielle	918,700 \$	2.7%	#DIV/0!
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	1,456,300 \$	4.4%	#DIV/0!
Mines			
Territoire non exploité	1,123,400 \$	3.4%	#DIV/0!
<hr/>			
33,457,100 \$		100.0%	#DIV/0!

Ville de Malartic

Surplus	Année 2000	
	Accumulé	
	Réservé	

Investissements

Dettes

Évaluation	<i>Valeurs</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% de la Superficie</i>
Résidentielle			
Commerciale			
Indutrielle			
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture			
Mines			
Territoire non exploité			
<hr/>			
0 \$		0.0%	0.0%

Municipalités de Sullivan

Surplus	Année 2000	16,674 \$
	Accumulé	118,511 \$
	Réservé	24,514 \$

Investissements 6,801,680 \$

Dettes 2,514,912 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
Résidentielle	102,731,900 \$	87.7%	38.0%
Commerciale			
Industrielle	954,600 \$	8.3%	6.9%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	75,100 \$	0.2%	1.3%
Mines	571,500 \$	0.1%	0.0%
Territoire non exploité	4,246,200 \$	3.7%	53.8%
<hr/>			
108,579,300 \$		100.0%	100.0%

Municipalité de Val d'or

Surplus	Année 2000	485,500 \$	Approprié en 2001
	Accumulé	1,162,555 \$	506,800 \$
	Réservé		

Investissements 71,148,859 \$

Dettes 29,043,460 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
Résidentielle	624,845,700 \$	70.8%	0.2%
Commerciale			
Industrielle	214,132,600 \$	24.3%	49.1%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	860,500 \$	0.1%	0.1%
Mines	30,756,900 \$	3.5%	0.3%
Territoire non exploité	11,954,600 \$	1.4%	50.3%

x Municipalité de Vassan

Surplus	Année 2000	50,240 \$
	Accumulé	71,379 \$
	Réservé	

Investissements 262,355 \$

Dettes 27,354 \$

Évaluation	<i>Valeur</i>	<i>% du rôle</i>	<i>% superficie</i>
Résidentielle	23,354,200 \$	89.7%	24.9%
Commerciale	428,900 \$	1.8%	0.6%
Industrielle			
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	1,192,100 \$	4.6%	8.1%
Mines			
Territoire non exploité	994,500 \$	3.9%	66.4%

Dossier de la A. R. de Val d'Or

882,550,300 \$	100.1%	100.0%
----------------	--------	--------

25,969,700 \$	100.0%	100.0%
---------------	--------	--------

Municipalité de Val Senneville

Surplus	Année 2000	208,524 \$	
	Accumulé	161,672 \$	15000
	Réservé	75,000 \$	

Investissements 1,021,121 \$

Dettes 1,308,065 \$

Évaluation	Valeur	% du rôle	% superficie
Résidentielle	77,432,400 \$	93.1%	11.5%
Commerciale			
Industrielle	825,400 \$	1.0%	0.4%
Institutionnelle			
Richesses naturelles			
Agriculture	1,646,200 \$	2.0%	6.4%
Mines	900,000 \$	1.0%	0.8%
Territoire non exploité	2,371,400 \$	2.9%	80.9%
	83,175,400 \$	100.0%	100.0%

Annexe 8

Dossier de la A. R. de Val d'Or

Municipalité de **Dubuisson**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		1.0900\$
Taux global de taxation		1.1975\$
Taxe d'affaires et ou permis		
Taxes d'améliorations locales	Pavage Bellevue	766.43 \$
	Pavage rue Pomerleau	206.21\$
	Traitement de surface	155.94 \$
Tarifications diverses	Égouts	60.00 \$
	Déchets	55.00\$

Municipalité de **Malartic**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		2.25 \$
Taux global de taxation		3.1192 \$
Surtaxe sur les immeubles non résidentiels		0.75 \$
Taxes d'améliorations locales		
Tarifications diverses	Eau	80 \$
	Déchets	80 \$
	Déneigement	58 \$
	Surtaxe déneigement	2.10 \$
	Assainissement des eaux	80 \$

Municipalité de **Rivière-Héva**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		0.94 \$
Taux global de taxation		1.0 31\$
Taxes d'améliorations locales		
Tarifications diverses	Eau	80 \$
	Déchets	80 \$
	Déneigement	58 \$
	Surtaxe déneigement	2.10 \$
	Assainissement des eaux	80 \$

Municipalité de **Sullivan**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		0.8860 \$
Taux global de taxation		1.5642 \$
Taxes d'améliorations locales	Taxes variables	12.08 à 27.94 le m.l.
Tarifications diverses	Eau	150.00\$
	Déchets	100.00\$
	Égouts	44.00\$
	Police	70.00\$
	Services policiers	0.066\$
	Déneigement	5.69\$
	Déneigement rural	0.031
	Règl. 204- 98	307.61
	Règl 231- 99	231.29

Annexe 8

Dossier de la A. R. de Val d'Or

Municipalité de **Val d'Or**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		1.3880 \$
Taux global de taxation		2.0299 \$
Taxe d'affaires et ou permis		5.00 par 100 \$
Tarifcations diverses	Taxe d'eau	106.75 à 193.75\$
	Déchets	50.00
	Site enfouissement	39.00
	Matières recyclables	8.00 \$
	Enlèvement de la neige	2.44\$ par p.l.
	Égouts	0.15 \$ par \$\$ de taxe d'eau
Surtaxe sur les immeubles non résidentiels		0.20 \$ par 100\$

Municipalité de **Val Senneville**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		1.0702 \$
Taux global de taxation		1.3651 \$
Tarifcations diverses	Eau	130.00\$
	Déchets	82.32\$
	Égouts	100.00\$
	Pavage Val des bois	300.80\$
	Pavage Juteau	180.78\$
	Pavage Val des Vents	181.29\$
	Pavage Val des repos	281.43\$
	Pavage rue du lac	224.38\$
	Pavage rue Lepack	249.85\$
	Réfection de l'aqueduc	306.05\$

Municipalité de **VASSAN**

Taxes et autres modes de tarification de la municipalité pour l'exercice 2001		
Taxe foncière		0.8113 \$
Taux global de taxation		1.2926 \$
Taxes d'améliorations locales	Service aqueduc	461.03 \$
	Réseau routier	0.10 \$
Tarifcations diverses	Eau	300\$
	Déchets	110\$
	Police	70\$
	Services policiers	0.066\$

ANNEXE 9

Sommaire des Évaluations

Évaluation	Dubuisson		Sullivan		Val d'or		Val Senneville		Vassan		Malartic	Rivière-Héva		Données totales		
	Valeurs	Unités	Valeur		Valeur		Valeur		Valeur			Valeur				
<i>Imposable</i>																
Résidentielle	54,398,900 \$	658	102,731,900 \$	1067	624,845,700 \$	7108	77,432,400 \$	876	23,354,200 \$	376		29,958,700 \$	569	912,721,800 \$	10,654	
Commerciale																
Industrielle	2,824,900 \$	41	9,573,600 \$	56	214,132,600 \$	1032	825,400 \$	34	4,281,000 \$	11		918,700 \$	16	232,556,200 \$	1,190	
Institutionnelle																
Richesses naturelles																
Agriculture	342,700 \$	4	75,100 \$	1	860,500 \$	2	1,646,200 \$	18	11,102,100 \$	14		1,456,300 \$	10	15,482,900 \$	49	
Mines	4,267,900 \$	3	571,500 \$	3	307,561,000 \$	30	1,000,000 \$	2						313,400,400 \$	38	
Territoire non exploité	3,043,000 \$	267	4,264,600 \$	262	111,054,600 \$	438	2,371,400 \$	357	10,104,500 \$	183		1,123,400 \$	1610	131,961,500 \$	3,117	
Total imposable	<u>64,877,400 \$</u>	973	<u>117,216,700 \$</u>	1389	<u>1,258,454,400 \$</u>	8610	<u>83,275,400 \$</u>	1287	<u>48,841,800 \$</u>	584	<u>90,664,700 \$</u>	0	<u>33,457,100 \$</u>	2205	<u>1,696,787,500 \$</u>	15,048
<i>Valeur Unité Résidentielle Moyenne</i>		99,863 \$		98,095 \$		91,496 \$		99,136 \$		68,911 \$			69,399 \$			
<i>Non imposable</i>																
Résidentielle	5,000 \$	1	532,700 \$	1	11,796,100 \$	42	20,000 \$	2	15,400 \$	2		114,900 \$	1	12,484,100 \$		
Commerciale								55								
Industrielle	1,798,600 \$	57	3,119,000 \$	36	107,229,400 \$	133	1,829,900 \$		1,130,400 \$	17		751,000 \$	15	115,858,300 \$		
Institutionnelle																
Richesses naturelles															0 \$	
Agriculture	- \$		- \$		15,900 \$	3	- \$							15,900 \$		
Mines	- \$		- \$		731,900 \$	2	- \$							731,900 \$		
Territoire non exploité	1,591,100 \$	194	2,559,400 \$	119	13,287,200 \$	690	1,377,200 \$	84	713,100 \$	60		463,000 \$	73	19,991,000 \$		
Total non imposable	<u>3,394,700 \$</u>	252	<u>6,211,100 \$</u>	156	<u>133,327,300 \$</u>	870	<u>3,227,100 \$</u>	141	<u>1,858,900 \$</u>	79	<u>19,999,800 \$</u>		<u>1,328,900 \$</u>	89	<u>169,347,800 \$</u>	

ANNEXE 9

Sommaire des Évaluations

Évaluation	Dubuisson		Sullivan		Val d'or		Val Senneville		Vassan		Malartic	Rivière-Héva		Données totales		
	Valeurs	Unités	Valeur		Valeur		Valeur		Valeur			Valeur				
<i>Imposable</i>																
Résidentielle	54,398,900 \$	658	102,731,900 \$	1067	624,845,700 \$	7108	77,432,400 \$	876	23,354,200 \$	376		29,958,700 \$	569	912,721,800 \$	10,654	
Commerciale																
Industrielle	2,824,900 \$	41	9,573,600 \$	56	214,132,600 \$	1032	825,400 \$	34	4,281,000 \$	11		918,700 \$	16	232,556,200 \$	1,190	
Institutionnelle																
Richesses naturelles																
Agriculture	342,700 \$	4	75,100 \$	1	860,500 \$	2	1,646,200 \$	18	11,102,100 \$	14		1,456,300 \$	10	15,482,900 \$	49	
Mines	4,267,900 \$	3	571,500 \$	3	307,561,000 \$	30	1,000,000 \$	2						313,400,400 \$	38	
Territoire non exploité	3,043,000 \$	267	4,264,600 \$	262	111,054,600 \$	438	2,371,400 \$	357	10,104,500 \$	183		1,123,400 \$	1610	131,961,500 \$	3,117	
Total imposable	64,877,400 \$	973	117,216,700 \$	1389	1,258,454,400 \$	8610	83,275,400 \$	1287	48,841,800 \$	584	90,664,700 \$	0	33,457,100 \$	2205	1,696,787,500 \$	15,048
<i>Valeur Unité Résidentielle Moyenne</i>		99,863 \$		98,095 \$		91,496 \$		99,136 \$		68,911 \$			69,399 \$			
<i>Non imposable</i>																
Résidentielle	5,000 \$	1	532,700 \$	1	11,796,100 \$	42	20,000 \$	2	15,400 \$	2		114,900 \$	1	12,484,100 \$		
Commerciale								55								
Industrielle	1,798,600 \$	57	3,119,000 \$	36	107,229,400 \$	133	1,829,900 \$		1,130,400 \$	17		751,000 \$	15	115,858,300 \$		
Institutionnelle																
Richesses naturelles															0 \$	
Agriculture	- \$		- \$		15,900 \$	3	- \$							15,900 \$		
Mines	- \$		- \$		731,900 \$	2	- \$							731,900 \$		
Territoire non exploité	1,591,100 \$	194	2,559,400 \$	119	13,287,200 \$	690	1,377,200 \$	84	713,100 \$	60		463,000 \$	73	19,991,000 \$		
Total non imposable	3,394,700 \$	252	6,211,100 \$	156	133,327,300 \$	870	3,227,100 \$	141	1,858,900 \$	79	19,999,800 \$		1,328,900 \$	89	169,347,800 \$	

Annexe 10

Effet du regroupement sur le compte de taxes

Compte de taxe 2001

	Taux de taxe foncière générale	Évaluation résidentielle moyenne	Montant de taxe foncière générale
Dubuisson	1.0900 \$	99,900.00 \$	1,088.91 \$
	1.4000 \$	99,900.00 \$	1,398.60 \$
Malartic	2.2500 \$	72,000.00 \$	1,620.00 \$
Rivière-Héva	0.9400 \$	69,400.00 \$	652.36 \$
Sullivan	0.8860 \$	98,100.00 \$	869.17 \$
Val d'Or	1.3880 \$	91,500.00 \$	1,270.02 \$
	1.7880 \$	91,500.00 \$	1,636.02 \$
Val Senneville	1.0702 \$	99,100.00 \$	1,060.57 \$
Vassan	0.8113 \$	68,900.00 \$	558.99 \$

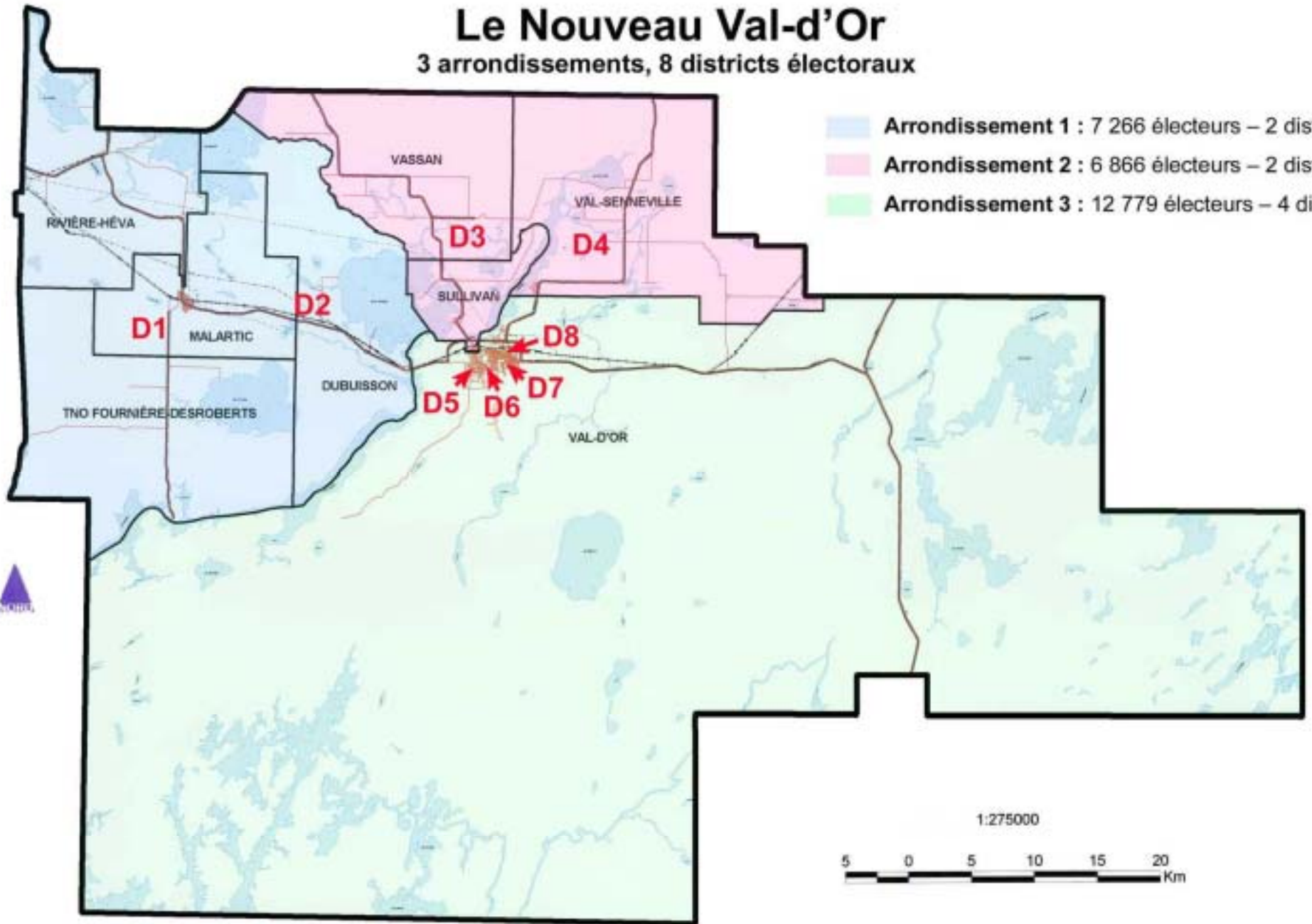
Compte de taxes 2002**Écart**

Taux de taxe foncière générale après étalement	Évaluation résidentielle moyenne	Montant de taxe foncière générale		
1.1445 \$	99,900.00 \$	1,143.36 \$	54.45 \$	
1.3300 \$	99,900.00 \$	1,328.67 \$		(69.93) \$
2.1375 \$	72,000.00 \$	1,539.00 \$	(81.00) \$	(81.00) \$
0.9870 \$	69,400.00 \$	684.98 \$	32.62 \$	32.62 \$
0.9303 \$	98,100.00 \$	912.62 \$	43.46 \$	43.46 \$
1.3186 \$	91,500.00 \$	1,206.52 \$	(63.50) \$	
1.6986 \$	91,500.00 \$	1,554.22 \$		(81.80) \$
1.1237 \$	99,100.00 \$	1,113.60 \$	53.03 \$	53.03 \$
0.8519 \$	68,900.00 \$	586.93 \$	27.95 \$	27.95 \$
		10,069.90 \$	67.00 \$	(75.68) \$
			0.67%	

Le Nouveau Val-d'Or

3 arrondissements, 8 districts électoraux

- Arrondissement 1 : 7 266 électeurs – 2 districts
- Arrondissement 2 : 6 866 électeurs – 2 districts
- Arrondissement 3 : 12 779 électeurs – 4 districts



ANNEXE 12 – Répartition des activités et services

Activités et services	Autorité politique		Autorité administrative	
	Ville	Arrondis.	Ville	Arrondis.
Affaires corporatives				
Ressources humaines	X		X	
Services juridiques	X		X	
Cour municipale	X		X	
Greffe	X		X	
Vérification	X		X	
Informatique	X		X	
Relations gouvernementales	X		X	
Approvisionnement				
- achat	X	X		
- entretien	X	X	X	X
Géomatique	X			
Communications				
- communications corporatives	X		X	
- information téléphonique	X		X	
- accueil et information	X	X	X	X
Finances				
Évaluation	X		X	
Budget				
- recettes-taxe	X		X	
- recettes-tarifs	X		X	
- dépenses-immobilisations	X		X	
- dépenses-fonctionnement	X	X	X	X
- dépenses-fonds de pension	X		X	
Contrôle	X		X	
Financement	X		X	
Aménagement du territoire				
Schéma d'aménagement	MRC avec pouvoirs consultatifs à la ville et aux arrondissement			
Plan d'urbanisme	MRC avec pouvoirs consultatifs à la ville et aux arrondissement			
Règlements de zonage				
- enjeux centraux	X		X	
- enjeux locaux	X	X		X

ANNEXE 12 (suite)

Activités et services	Autorité politique		Autorité administrative	
	Ville	Arrondis.	Ville	Arrondis.
Aménagement du territoire (suite)				
Permis				
- bâtiment	X	X		X
- milieu de vie (bruit, salubrité air, lieux et aliments, animaux, etc)	X	X	X	X
- inspection		X		X
Développement économique				
Planification stratégique	X		X	
Promotion	X		X	
Soutien à l'activité économique locale		X		X
Aide financière				
- entreprises	X		X	
- habitation	X	X	X	X
Sécurité publique				
Police				
- police	X		X	X
Prévention des incendies				
- interventions	X	X	X	X
- prévention	X	X	X	X
Mesures d'urgence (planification)	X		X	
Infrastructures				
Grands réseaux				
- aqueduc	X		X	X
- égout	X		X	X
- conduits souterrains	X		X	X
- voirie artérielle	X	X	X	X
Production de l'eau potable	X		X	
Assainissement des eaux usées	X		X	
Parc immobilier				
- parcs locaux	X		X	
- grands parcs	X		X	

ANNEXE 12 (suite)

Activités et services	Autorité politique		Autorité administrative	
	Ville	Arrondis.	Ville	Arrondis.
Sports, loisirs et culture				
Planification, expertise, recherche et évaluation	X		X	X
Gestion des activités et des programmations locales		X		X
Gestion et entretien des installations et des équipements (piscines, centres de loisirs, arénas, bibliothèques, maisons de la culture, etc.)		X		X
Gestion des grands équipements et des grands événements	X	X	X	X
Travaux publics				
Enlèvement des déchets				
- règlements	X		X	
- enlèvement		X		X
Voirie locale				
- entretien et réfection	X	X		X
- déneigement	X	X		X
- nettoyage		X		X
- éclairage	X	X		X
Ingénierie	X		X	
Stationnement				
- règlements	X		X	
- gestion	X		X	
Circulation				
- artères principales	X		X	
Développement social				
Gestion des programmes gouvernementaux				
- logement social	X	X	X	